

SMLOUVA O DÍLO č. 2024/ORI/S/0430

I.

Smluvní strany

1. město Orlová

se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová - Lutyně
zastoupen: Lenka Brzyszkowská, starostka města
IČO: 00297577
Objednatel nevystupuje u plnění jako osoba povinná k dani.
bankovní spojení: ČSOB a.s.
číslo účtu: 103957163/0300

osoba oprávněná k jednání ve věcech technických a smluvních:

[REDACTED]

osoba pověřené jednat ve věcech technických:

[REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

a

2. SMO, městská akciová společnost Orlová

místo podnikání/sídlo: Okružní 988, Lutyně, 735 14 Orlová
zapsaná v obchodním rejstříku vedeného u krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 1017.
zastoupen: Ing. René Kolkem, předsedou představenstva,
Ing. Martinem Kloskem, místopředsedou představenstva
IČO: 60793163
DIČ: CZ60793163
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
číslo účtu: 19-3554960277/0100

[REDACTED]

(dále jen „zhotovitel“)

(společně dále též označovány jako „smluvní strany“)

II.

Základní ustanovení

1. V souladu s ust. § 6 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále ve smlouvě jen „zákon“), je předmětem veřejné zakázky malého rozsahu na dodávky (dále také „zakázka“) realizace díla „**Úložné boxy u Relax centra v Orlové**“. Smluvní strany se dohodly, že se rozsah a obsah vzájemných práv a povinností z této smlouvy vyplývajících bude řídit příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb.,

občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a tento závazkový vztah se bude řídit ustanovením § 2586 a násl. tohoto zákoníku.

2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v čl. I. této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření této smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.

3. Strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.

4. Zhotovitel prohlašuje, že je odborně způsobilý k provedení předmětu smlouvy.

5. Realizace díla bude spolufinancována z Nadace ČEZ.

III.

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka, montáž a instalace 4 úložných boxů na kočárky s mechanickým bezpečnostním zámekem (H1DS4), určené pro provoz v exteriéru.

Sestava bude obsahovat :

- 4 boxy H1DS4 – kapacita na 4 kočárky
- rošty místo kolejnic
- spojovací materiál

Dodané úložné boxy musí být v souladu s platnými normami a ostatními právními předpisy České republiky a EU.

Součástí bude také zabezpečení pozemku, jeho úprava a následné vyčištění po instalaci.

Úložné boxy budou umístěny u Relax Centra Orlová.

2. Účelem smlouvy je zajištění bezvadného díla, které bude sloužit k bezpečnému ukládání kočárků do boxů.

3. Předmět smlouvy může být rozšířen o práce a činnosti, které vyplynou z nepředvídatelných změn oproti zadání (práce neobsažené v předmětu díla, skutečnosti, které nebyly známy v době podpisu smlouvy a zhotovitel je nezavinil ani nemohl předvídat, nebo při realizaci zjištěné skutečnosti odlišné od dokumentace předané objednatelem) výhradně však na základě souhlasného stanoviska nebo požadavku objednatele (vícepráce) a v souladu se zákonem. Zhotovitel se tyto práce a činnosti zavazuje realizovat. Předmětné vícepráce může zhotovitel začít provádět pouze na základě vzájemně odsouhlaseného písemného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.

4. Objednatel se touto smlouvou zavazuje předmět smlouvy převzít způsobem v souladu článkem XIII. této smlouvy a zaplatit za provedení předmětu smlouvy zhotoviteli cenu sjednanou touto smlouvou o dílo a za podmínek dále touto smlouvou stanovených.

5. Zhotovitel je povinen provést dílo vlastním jménem, na svůj náklad, na vlastní odpovědnost na své nebezpečí. Věci potřebné k provedení díla je povinen opatřit zhotovitel.

6. Smluvní strany prohlašují, že předmět smlouvy není plněním nemožným a že smlouvu uzavírají po pečlivém zvážení všech možných důsledků.

IV.

Místo plnění

Úložné boxy budou umístěny na parcele č. 3694/64 v k.ú. Horní Lutyně, u Relax Centra Orlová, Masarykova třída 1315, 735 14 Orlová – Lutyně.

V.

Cena díla

1. Cena za zhotovení předmětu díla je stanovena dohodou smluvních stran jako cena pevná, nejvýše přípustná, platí po celou dobu realizace díla, pokud není v této smlouvě dále stanoveno jinak.

	Cena celkem v Kč bez DPH	DPH 21%	Cena celkem v Kč vč. DPH
Cena za dílo	330 346,- Kč	69 372,66 Kč	399 718,66 Kč

2. Tato smluvní pevná cena zahrnuje veškeré profesně předpokládané náklady zhotovitele související se zhotovením díla, vedlejší náklady související s umístěním díla, zařízením staveniště a také ostatní náklady související s plněním zadávacích podmínek v rozsahu čl. III. - „Předmět a účel smlouvy“ v kvalitě a druhu určených materiálů, konstrukčních systémů a parametrů specifikovaných zhotoviteli předanou zadávací dokumentací.

3. Součástí sjednané ceny jsou veškeré práce a dodávky, místní, správní a jiné poplatky nezbytné pro řádné a úplné zhotovení díla ve sjednaném rozsahu.

4. Nedílnou součástí této smlouvy je cenová nabídka (příloha č. 1), zpracovaný zhotovitelem v souladu se soupisem stavebních prací a dodávek, předaným objednatelem zhotoviteli v rámci výběrového řízení na veřejnou zakázku, přičemž pro zveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), včetně jejich příloh.

5. Ke změně ceny uvedené v čl. V., odst. 1 může dojít pouze na základě písemného dodatku k této smlouvě odsouhlaseného a podepsaného oprávněnými zástupci obou smluvních stran v případě, že dojde k rozšíření předmětu smlouvy dle čl. III. - „Předmět a účel smlouvy“, odst. 2, nebo k vypuštění některých prací předmětu díla nebo v případě, že dojde ke změně zákonných předpisů týkajících se předmětu díla.

Ke změně ceny dle čl. V., odst. 1 může dojít bez písemného dodatku k této smlouvě pouze v případě, že ode dne počátku účinnosti této smlouvy do okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění podle této smlouvy dojde ke změnám sazeb DPH nebo k jiným změnám daňových předpisů, majících vliv na cenu.

6. Pro účely stanovení ceny požadovaných víceprací či méněprací, které budou řešeny formou dodatku k této smlouvě, se smluvní strany dohodly, pokud nebude smluvními stranami dohodnut jiný postup, že zhotovitel bude tyto vícepráce či méněpráce oceněny průzkumem trhu, a to minimálně ze tří veřejných zdrojů a cena těchto prací, služeb nebo dodávek, bude činit průměr zjištěných cen z těchto zdrojů. Průzkum trhu zajistí zhotovitel a na požádání objednatele uvede nebo předloží, z jakých veřejných zdrojů čerpal ceny, na jejichž základě stanovil průměr.

7. Zhotovitel odpovídá za úplnost specifikace prací při ocenění celého díla.

VI. Termín plnění

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo ve sjednané době, svým jménem, na svůj náklad a nebezpečí a za podmínek uvedených v dalších částech této smlouvy:

- a) termín předání a převzetí staveniště:
 - nejpozději do 5 pracovních dnů od převzetí písemné výzvy objednatele
- b) předpokládaný termín zahájení prací:
 - nejpozději do 5 pracovních dnů následujících po dni předání a převzetí staveniště
- c) termín pro ukončení prací:
 - do 4 týdnů od zahájení prací
- d) termín pro předání a převzetí díla:
 - do 1 týdne od předání a převzetí prací,

2. Jestliže nebude zhotovitel vyzván k převzetí staveniště a zahájení prací dle smlouvy nejpozději ve lhůtě do 6 měsíců ode dne účinnosti smlouvy o dílo, je oprávněn od této smlouvy odstoupit za dále sjednaných podmínek.

3. V případě, že o to objednatel požádá, přeruší zhotovitel práce na díle. O dobu přerušení

prací se posunují termíny tím dotčené včetně termínu pro předání a převzetí díla bez vad a nedodělků.

4. Pokud zhotovitel nebude schopen plynule pokračovat v provádění díla z důvodů provozních, technologických a nepříznivých klimatických podmínek, bude tato skutečnost zhotovitelem zaznamenána písemným zápisem a předána objednateli. Za nepříznivé klimatické podmínky se nepovažují povětrnostní podmínky bránící provádění díla, jsou-li obvyklé pro roční období, v němž se vyskytly. V případě odsouhlasení této skutečnosti objednatel bude běh lhůty provedení díla dle odst. 1 písm. c) tohoto článku smlouvy přerušen. Za nepříznivé klimatické podmínky bude považován stav, kdy povětrnostní podmínky, to znamená srážky a venkovní teploty, neumožňují dle platných technologických postupů provádět dané stavební práce v souladu s harmonogramem realizace díla. Přerušení doby plnění sjednané výše uvedeným způsobem není nutno upravit dodatkem ke smlouvě. Zhotoviteli přerušením prací nevzniká nárok na žádné související vícenáklady, tím není dotčeno ust. odst. 7 tohoto článku.

5. Smluvní strany se dohodly, že celková doba provedení díla se prodlouží o dobu, po kterou nemohlo být dílo prováděno v důsledku okolností vylučujících odpovědnost ve smyslu ust. § 2913 občanského zákoníku. Odpovědnost nevylučuje překážka, která vznikla v době, kdy již byl zhotovitel v prodlení s plněním své povinnosti nebo vznikla v důsledku hospodářských či organizačních poměrů zhotovitele.

6. Prodloužení termínu pro předání a převzetí předmětu smlouvy v důsledku provádění více prací, které rozšiřují předmět smlouvy, je možné pouze po předchozím odsouhlasení objednatel a na základě uzavřeného dodatku.

7. Bude-li přerušení dle odst. 3 tohoto článku trvat déle než tři měsíce, je objednatel povinen uhradit zhotoviteli již realizované práce, které doposud nebyly uhrazeny.

8. Před započatím dalších prací vyhotoví Smluvní strany zápis, ve kterém zhodnotí skutečný technický stav již provedených prací a určí rozsah jejich nezbytných úprav.

9. Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným zhotovením a předáním objednateli bez vad a nedodělků nebránícím užívání díla.

10. V případě, že zhotovitel bude s prováděním prací ve zřejmém prodlení, které by ohrožovalo plynulost realizace, nebo konečný termín dokončení, vyzve jej písemně objednatel k zintenzivnění prací a zhotovitel stanoví lhůtu k vyrovnaní skluzu. Pokud ani poté zhotovitel nepodnikne kroky k urychlení prací, je objednatel oprávněn do doby vyrovnaní skluzu pozastavit financování.

VII.

Vlastnictví

1. Vlastníkem zhotovovaného díla je od prvopočátku objednatel.
2. Nebezpečí škody na věci, jež je předmětem díla, nese zhotovitel.
Nebezpečí škody přechází na objednatele dnem převzetí díla objednatel.

VIII.

Platební podmínky

1. Zálohy na platby nejsou sjednány.
2. Podkladem pro úhradu smluvní ceny provedených prací jsou faktury (dále jen „faktura“), které budou mít náležitosti daňového dokladu dle ust. § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).
3. Celkovou cenu za zhotovení díla uhradí objednatel zhotoviteli na základě faktury (daňového dokladu), kterou zhotovitel vystaví a odešle objednateli po předání a převzetí předmětu plnění a dokončení díla, a to po podpisu předávacího protokolu. Za den uskutečnění zdanitelného plnění se považuje den předání a převzetí předmětu plnění.
4. Faktura musí kromě náležitostí stanovených platnými právními předpisy pro daňový doklad dle ust. § 29 zákona o DPH i tyto údaje a přílohy:
 - a) číslo a datum vystavení faktury,
 - b) název předmětu plnění „**Úložné boxy u Relax centra v Orlové**“

- c) číslo smlouvy a datum jejího uzavření,
 - d) předmět smlouvy, jeho přesnou specifikaci (nestačí odkaz na číslo smlouvy),
 - e) označení banky a číslo účtu, na který musí být zapláceno,
 - f) lhůta splatnosti faktury,
 - g) odsouhlasený soupis provedených prací v písemné a elektronické podobě ve formátu xls v podrobnostech:
 - soupis provedených prací bude v každé položce zpracovaný v členění:
vyfakturováno dosud, k fakturaci v aktuálním měsíci, zůstatek k fakturaci
 - rekapitulace soupisu provedených prací,
 - h) zjišťovací protokol v písemné a elektronické podobě ve formátu xls,
 - i) označení osoby, která fakturu vyhotovila, včetně jejího podpisu a kontaktního telefonu,
 - j) IČO objednatele, DIČ není uvedeno, jelikož objednatel nevystupuje jako osoba povinná k dani, IČO a DIČ zhotovitele, jejich přesné názvy a sídlo,
 - k) ostatní náležitosti dle daňových předpisů.
5. Lhůta splatnosti faktury činí 30 dní ode dne jejího doručení objednateli. Konečná faktura bude vystavena po převzetí a předání díla a uhrazena až po odstranění všech případných vad a nedodělků a po převzetí celého díla bez vad a nedodělků.
6. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost, bude chybně vyúčtována cena, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy. Ve vrácené faktuře vyznačí důvod vrácení. Zhotovitel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury objednateli.
7. Objednatel je oprávněn pozastavit financování v případě, že zhotovitel bezdůvodně přeruší práce, práce provádí v rozporu s projektovou dokumentací, ustanoveními této smlouvy, vyhlášenými podmínkami zadávacího řízení nebo pokyny objednatele.
8. Objednatel je oprávněn přerušit plnění smlouvy s ohledem na svou finanční situaci. O této skutečnosti bude zhotovitel neprodleně po zjištění informován a bude dohodnut další postup plnění smluvních závazků včetně nutných úprav smluvních vztahů.
8. Objednatel je oprávněn provést kontrolu vyfakturovaných prací a činností. Zhotovitel je povinen oprávněným zástupcům objednatele provedení kontroly umožnit.
9. Doručení faktury se provede osobně proti podpisu zmocněné osoby, nebo prostřednictvím pošty jako doporučené psaní, nebo elektronicky na adresu posta@muor.cz.
10. Povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu objednatele.

IX.

Jakost díla

1. Zhotovitel se zavazuje k tomu, že celkový souhrn vlastností provedeného díla uspokojí stanovené potřeby, tj. využitelnost, bezpečnost, pohotovost, bezporuchovost, udržitelnost, hospodárnost při dodržení zásad ochrany životního prostředí.
- Ty budou odpovídat platné právní úpravě, českým technickým normám, zadávací dokumentaci, předané dokumentaci zpracované ve stupni dokumentace pro provádění stavby uvedené v čl. III. odst. 3 této smlouvy a této smlouvě. K tomu se zhotovitel zavazuje použít výhradně materiály a konstrukce, vyhovující požadavkům kladeným na jakost a mající prohlášení o shodě dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
2. Zhotovitel je povinen postupovat při provádění díla v souladu s platnými právními předpisy souvisejícími s realizací díla, podle schválených technologických postupů stanovených platnými českými technickými normami a bezpečnostními předpisy, v souladu se současným standardem u používaných technologií a postupů pro tento typ prací tak, aby dodržel smlouvenou kvalitu díla. Dodržení kvality všech prací a dodávek sjednaných v této smlouvě je závaznou povinností zhotovitele. Zjištěné vady a nedodělky je povinen zhotovitel odstranit na své náklady.

3. Při realizaci díla nesmí zhotovitel použít jakýchkoliv materiálů s karcinogenními nebo jinými účinky, které negativně působí na lidské zdraví. V případě zjištění této skutečnosti je povinností zhotovitele provést náhradu a výměnu i již zabudovaných výrobků a materiálů na své náklady.

X.

Staveniště

1. Objednatel předá zhotoviteli staveniště. Zápis o předání staveniště se stane dnem jeho podepsání nedílnou součástí stavebního deníku.
2. Stavební práce budou probíhat na staveništi užívaném třetími osobami.
3. Při předání staveniště zhotovitel předloží objednateli a objednatel předloží zhotoviteli posouzení rizik dle ust. § 101 a násl. zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů. Záznam o předložení bude proveden formou zápisu ve stavebním deníku.
4. Zhotovitel zabezpečí zařízení staveniště v souladu se svými potřebami, dokumentací předanou objednatelem a s požadavky objednatele.
5. Zhotovitel se zavazuje vyklidit a vyčistit staveniště do 10 pracovních dnů od převzetí díla objednatelem.
6. Zhotovitel odpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví všech osob v prostoru staveniště, dodržování bezpečnostních, hygienických a požárních předpisů, včetně prostorů zařízení staveniště, bezpečnosti silničního provozu v prostoru staveniště.
7. Zhotovitel odpovídá v plném rozsahu za provoz na staveništi.
8. Zhotovitel se zavazuje udržovat na převzatém staveništi pořádek a čistotu, na svůj náklad odstraňovat odpady a nečistoty vzniklé jeho činností, a to v souladu s příslušnými předpisy, zejména ekologickými a o likvidaci odpadů.
9. Zhotovitel je povinen zajistit v rámci zařízení staveniště v přiměřeném rozsahu podmínky pro výkon funkce technického dozoru stavebníka.

XI.

Stavební deník

1. Zhotovitel je povinen o všech pracích a činnostech prováděných v souvislosti s realizací díla, vést stavební deník již ode dne převzetí staveniště. V průběhu pracovní doby musí být stavební deník trvale dostupný na stavbě.
2. Stavební deník musí obsahovat náležitosti a způsob vedení dle stavebního zákona, a to zejména:
 - a) základní list s uvedením názvu a sídla objednatele, zhotovitele, projektanta, stavbyvedoucího, zástupce stavbyvedoucího, technického dozoru objednatele a případné změny těchto údajů,
 - b) základní údaje o stavbě v souladu s realizační projektovou dokumentací stavby,
 - c) seznam dokladů a úředních opatření, týkajících se stavby,
 - d) přehled smluv a dodatků, případně změn,
 - e) seznam dokumentace stavby, včetně jejich změn a doplnění.
3. Denní záznamy o prováděných pracích se do deníku zapisují čitelně, zásadně v den, kdy byly tyto práce provedeny, nebo kdy nastaly okolnosti, které jsou předmětem zápisu. Zápisy v deníku nesmí být přepisovány, nečitelně škrtnuty a z deníku nesmí být vytrhávány první stránky s originálním textem. Každý zápis musí být podepsán stavbyvedoucím zhotovitele, nebo jeho zástupcem.
4. Do stavebního deníku budou zapsány všechny skutečnosti související s plněním smlouvy. Jedná se zejména o:
 - a) časový postup prací a jejich kvalitu,
 - b) druh použitých materiálů a technologií,
 - c) zdůvodnění odchylek v postupech prací a v použitých materiálech oproti projektové dokumentaci stavby, další údaje, které souvisí s hospodárností a bezpečností práce,

- d) stanovení termínů k odstranění zjištěných závad, vad a nedodělků.
5. Zápisy do deníku mohou provádět technický a autorský dozor objednatele, zmocnění zástupci objednatele a zhotovitele a dále orgány státního dozoru nebo jiné příslušné orgány státní správy.
- a) Objednatel určuje jako svého zmocněného zástupce pro:
- věci smluvní a technické
 - věci technické
- b) Zhotovitel určuje jako svého zmocněnce pro:
- věci smluvní
 - věci technické
6. Provádění pravidelných denních záznamů ve stavebním deníku končí dnem předání a převzetí díla objednatelem bez vad a nedodělků.
7. Zhotovitel bude odevzdávat zástupci objednatele první průpis denních záznamů ze stavebního deníku při prováděné kontrolní činnosti.
8. Zápisem ve stavebním deníku nelze měnit obsah této smlouvy.

XII.

Provádění díla

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo svým jménem, na vlastní náklady a nebezpečí a na vlastní zodpovědnost. V případě, že pověří provedením jeho části jinou osobu, má zhotovitel odpovědnost, jako by dílo provedl sám. Zhotovitel se zavazuje zajistit provedení části díla pouze poddodavateli v rozsahu uvedeném ve schématu poddodavatelů, které je součástí nabídky. Změna poddodavatelů je možná pouze s písemným souhlasem objednatele. Objednatel nesmí tento souhlas bez závažného důvodu odepřít.
2. Zhotovitel je oprávněn změnit poddodavatele, prostřednictvím kterého zhotovitel prokazoval ve výběrovém řízení splnění kvalifikace pouze ve výjimečných případech s písemným souhlasem objednatele. Nový poddodavatel musí splňovat kvalifikaci minimálně v rozsahu, v jakém byla prokázána původním poddodavatelem ve výběrovém řízení.
3. Zhotovitel je povinen umožnit výkon technického dozoru stavebníka, na staveništi.
4. Zhotovitel je povinen provedené stavební práce, zařizovací předměty a výrobky zabezpečit před poškozením a krádežemi až do předání díla nebo jeho části k užívání objednateli, a to na vlastní náklady.
5. Zhotovitel prokazatelně vyzve objednatele písemnou formou nejméně 2 pracovní dny předem k prověření kvality prací, jež budou dalším postupem při zhotovování díla zakryty. V případě, že se na tuto výzvu objednatel bez vážných důvodů nedostaví, může zhotovitel pokračovat v provádění díla po předchozím písemném upozornění objednatele.
6. V případě, že zhotovitel bude používat stavební stroje, které vyvolávají vibrace a otřesy, zajistí si taková opatření, aby na blízkých stávajících objektech nebo inženýrských sítích nedošlo vlivem stavební činnosti ke škodám. V opačném případě nese plnou odpovědnost za způsobené škody a tyto škody uhradí.
7. Zhotovitel odpovídá za dodržení předpisů bezpečnosti práce a požární ochrany po dobu realizace díla, zejména zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, vyhlášky č. 246/2001 Sb., o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci), ve znění pozdějších předpisů, a nařízení vlády č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na stavenišťích, v platném znění, a zákona č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci), ve znění pozdějších předpisů.
8. V případě svářečských prací je zhotovitel povinen dodržovat podmínky požární bezpečnosti dle vyhlášky č. 87/2000 Sb., kterou se stanoví podmínky požární bezpečnosti

při svařování a nahřívání živic v tavných nádobách, včetně vydání příkazu ke konání svářečských prací se zvýšeným rizikem a provádění požárního dohledu. Zhotovitel před zahájením svářečských prací se zvýšeným rizikem předá výše uvedený příkaz požárnímu technikovi MěÚ Orlová.

9. Zjistí-li zhotovitel při provádění díla skryté překážky bránící řádnému provedení díla, je povinen to bez odkladu oznámit objednateli a navrhnout mu další postup.
10. Zhotovitel je povinen bez odkladu upozornit objednatele na případnou nevhodnost realizace vyžadovaných prací.
11. V průběhu realizace předmětu smlouvy je zhotovitel povinen pořizovat fotodokumentaci tak, aby byl patrný postupný vývoj realizace akce.
12. Zhotovitel předloží objednateli k odsouhlasení typ/seznam/dodávku prvků k instalaci před jejich objednáním, instalací.

XIII.

Předání díla

1. Objednatel dílo převezme po jeho řádném dokončení. Termín převjímacího řízení musí být objednateli oznámen alespoň 3 pracovní dny předem.
2. Objednatel je povinen přizvat k předání a převzetí díla osoby vykonávající funkci technického dozoru stavebníka.
3. K převímce díla je zhotovitel povinen objednateli 3 pracovní dny předem doručit následující doklady:
 - a) zápisy o provedení prací a konstrukcí zakrytých v průběhu provádění díla,
 - b) atesty použitých materiálů (průkazné zkoušky) a výsledky provedených „kontrolních zkoušek“, jakož i záruční listy, vstupní revizní zprávy apod.,
 - c) fotodokumentace průběhu realizace,
 - d) stavební deník
4. O předání díla bude sepsán zápis, který sepiše objednatel a bude obsahovat:
 - a) označení díla,
 - b) označení objednatele a zhotovitele díla,
 - c) cenu díla dle smlouvy a fakturovanou cenu,
 - d) číslo a datum uzavření smlouvy o dílo včetně čísel a dat uzavření jejich dodatků,
 - e) termín vyklizení staveniště,
 - f) datum ukončení záruky na dílo,
 - g) zahájení a dokončení prací na zhotovovaném díle,
 - h) seznam převzaté dokumentace,
 - i) prohlášení zhotovitele, že dílo předává a objednatel, že dílo převímá,
 - j) datum a místo sepsání zápisu,
 - k) jména a podpisy zástupců objednatele a zhotovitele.
5. Zhotovitel současně předá objednateli ve 2 vyhotoveních doklady o řádném provedení díla dle technických norem a předpisů, provedených zkouškách, certifikáty, revizní zprávy a prohlášení o shodě všech použitých materiálů a výrobků, doklady o zneškodnění odpadů vzniklých při stavební činnosti, kopie zápisů o provedené kontrole stavu podzemních inženýrských sítí před záhozem, potvrzené jejich vlastníky a správci, pokud tyto zápisy nejsou ve stavebním deníku.
6. Součástí předávacího protokolu musí být i doklady uvedené v odst. 3 tohoto článku a závěrečný výstupní protokol, ve kterém bude prohlášení zhotovitele o úplnosti a kompletnosti díla.
7. O předání a převzetí díla je objednatel povinen sepsat zápis, v jehož závěru objednatel prohlásí, zda dílo převímá nebo nepřevímá, a pokud ne, z jakých důvodů. Drobné vady popřípadě nedodělky na části díla, nebránící užívání a postupu dalších prací, nebudou důvodem nepřevzetí části díla a uplatnění sankcí, v zápise o předání a převzetí části díla však musí být stanoven termín jejich odstranění. O tom, že drobné vady případně nedodělky uvedené v předchozí větě byly odstraněny, bude objednatelem a zhotovitelem rovněž sepsán zápis.

8. Zhotovitel i objednatel jsou oprávněni uvést v protokolu cokoli, co budou považovat za nutné. Po podepsání předmětného protokolu oprávněnými zástupci obou Smluvních stran, považují se veškerá opatření a lhůty v něm uvedené za dohodnuté, pokud některá ze stran neuvede, že s určitými jeho body nesouhlasí. Jestliže jsou objednatelem v zápise vady popsány nebo uvedeny, jak se projevují, platí, že tím současně požaduje po zhotoviteli jejich bezplatné odstranění. Za vady, které se projeví po odevzdání díla, zodpovídá zhotovitel v rozsahu sjednané záruky.
9. V případě, že objednatel řádně dokončené dílo, které je předmětem této smlouvy, nepřevzme, uvede v zápise i protokolu oprávněný důvod jeho nepřevzetí. Po odstranění nedostatků, pro které objednatel odmítl předmět smlouvy převzít, se opakuje přejímací řízení v nezbytně nutném rozsahu. Z opakované přejímky sepíší smluvní strany dodatek k předmětnému Protokolu z předání a převzetí díla, v němž objednatel prohlásí, že předmět smlouvy nebo jeho dohodnutou část od zhotovitele přejímá.
10. Pokud se smluvní strany nedohodnou ani v opakovaném přejímacím řízení na oprávněnosti či neoprávněnosti nepřevzetí předmětu smlouvy ve lhůtě 5 pracovních dnů od zahájení opětovného předávacího řízení, bude vzniklý spor předán k rozhodnutí příslušnému soudu. Pravomocné rozhodnutí soudu je pro obě smluvní strany závazné.
11. Zástupci smluvních stran, kteří jsou zmocněni k přejímání a předávání předmětu smlouvy, budou uvedeni ve stavebním deníku.

XIV.

Záruka za dílo

1. Zhotovitel odpovídá za úplnost a funkčnost předmětu díla, za jeho kvalitu, která bude odpovídat požadavkům objednatele, platným technickým normám, standardům a podmínkám výrobců a zhotovitelů materiálů a výrobků, platných v České republice v době jeho realizace.
2. Zhotovitel odpovídá za vady, jež má dílo v době předání a převzetí a vady, které se projeví v záruční době. Za vady díla, které se projeví po záruční době, odpovídá jen tehdy, pokud jejich příčinou bylo prokazatelně jeho porušení povinností.
3. Zhotovitel poskytuje na celé dílo záruku v délce **36 měsíců**.
4. Záruční doba začíná plynout ode dne řádného předání celého díla zhotovitelem a převzetí objednatelem bez vad a nedodělků.
5. Vady zjištěné na provedeném díle v průběhu záruční doby, objednatel písemně oznámí zhotoviteli, vadu popíše a uvede, jak se projevuje. Jakmile objednatel odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady.
6. Zhotovitel, v případě zjištění vady předmětu smlouvy v záruční době objednatelem, má povinnost zajistit provozuschopnost místa plnění dle předmětu smlouvy, a to i v případě, že část nebo celek předmětu smlouvy budou z důvodu zjištěných vad odvezeny zhotovitelem k reklamaci nebo opravě. Tímto zajištěním provozuschopnosti se má na mysli zajištění kvalitativně a kvantitativně stejné dodávky jako je předmět smlouvy na dobu potřebnou pro odstranění zjištěných vad.

XV.

Způsob vyřízení reklamace zhotovitelem

1. Jestliže se v záruční době vyskytnou vady, je povinností objednatele reklamovat (oznámit) bezodkladně tyto vady písemně u zhotovitele. Jakmile objednatel odešle toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady.
2. V případě poruchy postačuje telefonické oznámení vady a objednatel nejbližší pracovní den po oznámení zašle písemnou reklamaci (DS, poštou). Objednatel bude vady díla oznamovat na:
 - a) telefon : XXXXXXXXXXV případě změny výše uvedených spojení je zhotovitel povinen jejich změnu nahlásit objednateli písemně do 3 dnů po nastalé změně.

3. Zhotovitel je povinen, a to i v případě, že reklamaci neuznává, nastoupit k odstranění vady do 2 dnů po jejím oznámení a vadu odstranit ve lhůtě 2 dnů po jejím oznámení, bude-li to technicky a technologicky možné, v opačném případě dle dohody smluvních stran.
4. V případě, že zhotovitel ve lhůtě dle odst. 3 tohoto článku nezahájí odstraňování vady nebo se dostane do prodlení s jejím odstraněním, je objednatel oprávněn reklamované vady odstranit sám, případně jejich odstranění zadat jiné firmě (třetí osobě), přičemž povinnosti vyplývající pro zhotovitele z převzaté záruky za jakost tím nejsou dotčeny.
Náklady, které vzniknou v souvislosti s vadou a jejím odstraněním, jdou k tíži zhotovitele díla. Zhotovitel je povinen tyto náklady uhradit do 30 dnů ode dne jejich uplatnění objednatelem.
5. Vedle nároků, uvedených výše či v občanském zákoníku, má objednatel vždy právo na náhradu škody, která mu byla způsobena záruční vadou.
6. O odstranění reklamované vady sepíše zhotovitel protokol, ve kterém objednatel potvrdí odstranění vady nebo uvede důvody, pro které odmítá opravu převzít.
7. Objednatel je povinen umožnit pracovníkům zhotovitele přístup do prostor, nezbytných pro odstranění vady. Pokud tak objednatel neučiní, není zhotovitel v prodlení s termínem nastoupení na odstranění vady ani s termínem pro odstranění vady.
8. Za havarijní vadu se považuje ta vada, která neumožňuje plnit běžnou funkci díla (provoz) bez možnosti náhradního řešení.

XVI.

Odpovědnost za škodu

1. Zhotovitel je povinen nahradit objednateli v plné výši škodu, která mu vznikla při realizaci a užívání díla, jako důsledek porušení povinností a závazků zhotovitele dle této smlouvy, a to i tehdy, pokud takovou škodu způsobila třetí osoba, podílející se na plnění předmětu smlouvy, a to ve lhůtě do 15 dní ode dne doručení sdělení o vzniku škody a žádosti o její náhradu. Zhotovitel je povinen nejpozději při podpisu smlouvy předložit objednateli závazný časový harmonogram členěný minimálně po týdnech. Tento harmonogram bude projednán s provozovatelem zařízení
2. Zhotovitel odpovídá po dobu provádění díla za stav a provoz všech stavebních objektů a provozních souborů a provoz zařízení staveniště a rovněž odpovídá za prokazatelné škody, vzniklé jejich provozováním.
3. V případě, že při činnosti, prováděné zhotovitelem v důsledku porušení povinností zhotovitele dojde ke způsobení prokazatelné škody objednateli nebo třetím osobám, je zhotovitel povinen tyto škody uhradit.
4. Zhotovitel nese odpovědnost původce všech odpadů, vzniklých při provádění díla, zavazuje se nezpůsobovat únik ropných, toxických či jiných škodlivých látek v místě realizace díla.

XVII.

Sankční ujednání

1. Zhotovitel se zavazuje zaplatit objednateli smluvní sankci v následujících případech:
 - a) pokud bude zhotovitel v prodlení proti smluveným lhůtám dle čl. VI. odst. 1 písm. a) - d) této smlouvy o dílo, je povinen zaplatit objednateli smluvní sankci ve výši 0,2 % z ceny díla za každý i započatý den prodlení,
 - b) pokud zhotovitel neodstraní vadu uvedenou v zápise o předání a převzetí díla v dohodnutém termínu, je povinen zaplatit objednateli smluvní sankci ve výši 1 000,00 Kč za každou neodstraněnou vadu, u níž je zhotovitel s odstraněním v prodlení, a za každý i započatý den prodlení,
 - c) díla v dohodnutém termínu, je povinen zaplatit objednateli smluvní sankci ve výši 1 000,00 Kč za každou neodstraněnou vadu, u níž je zhotovitel s odstraněním v prodlení, a za každý i započatý den prodlení,
 - d) pokud zhotovitel neodstraní reklamovanou vadu ve sjednaném termínu, je povinen zaplatit objednateli smluvní sankci ve výši 0,05 % za každou reklamovanou vadu, u níž je

- v prodlení, a za každý i započatý den prodlení, nejvýše však 10 000,00 Kč za každou reklamovanou vadu,
- e) za nesplnění termínu vyklizení staveniště ve sjednaném termínu dle čl. X. odst. 7 této smlouvy o dílo, se zavazuje zhotovitel zaplatit objednateli smluvní sankci ve výši 0,05 % z ceny díla za každý i započatý den prodlení, nejvýše však 20 000,00 Kč,
2. Výše uvedenými smluvními sankcemi není dotčen nárok objednatele na náhradu škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
 2. V případě prodlení s platbou faktury dle čl. VIII. odst. 5 uhradí objednatel zhotoviteli smluvní sankci ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
 3. Smluvní strany prohlašují, že sjednaná výše smluvních sankcí je přiměřená významu zajištěné právní povinnosti.
 4. Na výši případné smluvní sankce vystaví objednatel penalizační fakturu, která může být uhrazena vzájemným zápočtem existujících a uznaných závazků mezi objednatelem a zhotovitelem. V případě, že bude pohledávka, která vznikla vystavením penalizační faktury, hrazena na základě souhlasného stanoviska smluvních stran vzájemným zápočtem, bude uzavřena Dohoda o zápočtu pohledávek. Jednalo by se o zápočet faktur, které dosud objednatel zhotoviteli neuhradil za předmět plnění této smlouvy (u které byla i uplatněna sankce), případně za předmět plnění jiných smluv uzavřených mezi objednatelem a zhotovitelem.

XVIII.

Odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že mohou od této smlouvy odstoupit v případech, kdy to stanoví zákon nebo tato smlouva. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemnou formou a je účinné okamžikem jeho doručení druhé straně. Odstoupením od smlouvy zanikají práva a povinnosti stran ze smlouvy pro dosud nesplněnou část závazku, s výjimkou nároku na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy, nároků ze smluvních pokut, smluvních ustanovení týkajících se volby práva, řešení sporů mezi smluvními stranami a jiných ustanovení, které podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
2. Dle dohody smluvních stran je zhotovitel oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, kdy do 6 měsíců ode dne uzavření smlouvy neobdrží písemný pokyn objednatele k zahájení plnění smlouvy. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení druhé straně a k tomuto dni zanikají práva a povinnosti smlouvou založená. V případě odstoupení od smlouvy z důvodů uvedených v tomto ustanovení nemá strana, která odstoupení od smlouvy obdržela, vůči straně, která odstoupila, nárok na jakékoliv plnění, a to ani z titulu náhrady skutečné škody a ušlého zisku.
3. V případě odstoupení od této smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran provedou smluvní strany nejpozději do 14 dnů ode dne účinnosti odstoupení od smlouvy inventarizaci veškerých vzájemných plnění dle této smlouvy k datu účinnosti odstoupení zhotovitele od smlouvy.
Závěrem této inventarizace bude vyčíslení:
 - (i) částky součtu dílčích plateb ceny za provedenou část díla dle této smlouvy objednatelem zhotoviteli; a
 - (ii) částky ceny věcí, které zhotovitel k provedení díla účelně opatřil a které se staly k datu účinnosti odstoupení od smlouvy vlastnictvím objednatele, a to v cenách dle této smlouvy, kdy za základ výpočtu budou brány jednotkové ceny.

Smluvní strany jsou si povinny vyplatit shora uvedené částky, které dosud nebyly uhrazeny, včetně případných příslušenství, nejpozději do třiceti dnů ode dne doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k úhradě.

Podle čl. XVIII. odst. 3 této smlouvy bude postupováno i v případě, kdy závazek založený touto smlouvou skončí výpovědí, pokud již bylo započato s plněním.

XIX.

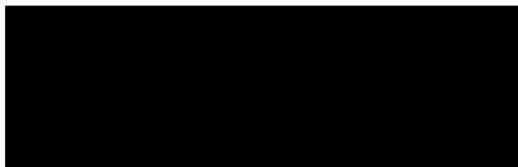
Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona o registru smluv), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv). Město Orlová zašle nejpozději do 5 kalendářních dnů zhotoviteli potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv.
2. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „zákon o zpracování osobních údajů“).
3. V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů došlo.
4. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a zákona o zpracování osobních údajů.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
6. Objednatel může smlouvu vypovědět písemnou výpovědí s jednoměsíční výpovědní lhůtou, která začíná běžet dnem doručení druhé smluvní straně.
7. V případě zániku závazku před řádným splněním díla je zhotovitel povinen ihned předat objednateli nedokončené dílo včetně věcí, které opatřil a které jsou součástí díla a uhradit případně vzniklou škodu. Objednatel je povinen uhradit zhotoviteli cenu věcí, které opatřil a které se staly součástí díla. Smluvní strany uzavřou dohodu, ve které upraví vzájemná práva a povinnosti.
8. Zhotovitel se zavazuje, že jakékoliv informace, které se dozvěděl v souvislosti s plněním předmětu smlouvy nebo které jsou obsahem předmětu smlouvy, neposkytne třetím osobám.
9. Zhotovitel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí osobě.
10. Pro případ, že kterékoliv ustanovení této smlouvy oddělitelné od ostatního obsahu se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu nahradit takové ustanovení novým. Případná neplatnost některého z takovýchto ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení.
11. Osoby podepisující tuto smlouvu svými podpisy stvrzují platnost svých jednateckých oprávnění.
12. Zhotovitel se zavazuje účastnit se na základě pozvánky objednatele všech jednání týkajících se předmětného díla.
13. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze stran její doručení odmítne či jinak znemožní.
14. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
15. Vše, co bylo dohodnuto před uzavřením smlouvy, je právně irelevantní a mezi smluvními stranami platí jen to, co je dohodnuto v této písemné smlouvě.
16. Tato smlouva je uzavřena elektronicky.

17. Uzavření této smlouvy bylo schváleno Radou města Orlové usnesením č. 1431/38. ze dne 9.10.2024.

18. Nedílnou součástí této smlouvy je :
Příloha č. 1 – Cenová nabídka

V Orlové dne:



Lenka Brzyszkowská
starostka města

V Orlové dne:



Ing. René Kolek
předseda představenstva



Ing. Martin Klosko
místopředseda představenstva

Za věcnou a ekonomickou správnost



Za právní správnost





SMO, městská akciová společnost Orlová
ul. Okružní čp. 988, 735 14 Orlová-Lutyně

Město Orlová
Osvobození 796
735 14 Orlová - Lutyně

L

VÁŠ DOPIS ZN./ZE DNE

NAŠE ZNAČKA
SMO/PTM/2024

POŠTOVNÍ LINKA

E-MAIL
as@smo-orlova.cz

ORLOVÁ
24.7.2024

Cenová nabídka na úložné boxy Relax Centrum Orlová

Text	Kč
Cena úložné boxy včetně montáže 4 ks (verze bez elektroniky)	288 346
Cena visací zámky 4 ks (není součástí dodávky, jedná se o bezpečnostní zámky)	7 000
Ostatní náklady (úprava, vyčištění pozemku, zabezpečení)	35 000
CELKEM	330 346

V Orlové – Lutyni, dne 24.07.2024

SMO,
městská akciová společnost
ORLOVÁ
Okružní 988
ORLOVÁ-LUTYNĚ

Příloha č.1 – Vizualizace úložné boxy RC Orlová
Příloha č.2 – CN úložných boxů
Příloha č.3 – Přehled inženýrských sítí
Příloha č.4 – Zakreslení úložné boxy RC Orlová

SMO, městská akciová společnost Orlová
ul. Okružní čp. 988, 735 14 Orlová-Lutyně
Reg.: KS Ostrava, dne 30.5.1995
Obch. rejstřík, B/1017

KB Orlová
193554980277/0100
as@smo-orlova.cz
www.smo-orlova.cz

IČ: 60793163
DIČ: CZ60793163
Tel.: 596 585 511
Fax: 596 585 533



Dodavatel:



Boxline system s.r.o.
 Blanenská 355
 664 34 Kuřim

IČ: 02504855
 DIČ: CZ02504855
 E-mail: info@boxline.cz

Odběratel:

IČ:

60793163

DIČ:

CZ60793163

SMO, městská akciová společnost Orlová
 Okružní 988
 735 14 Orlová

Tel.:

Nabídka č.: 24NA00103
 Datum zápisu: 03.07.2024
 Platno do: 03.08.2024

Konečný příjemce:

Dobrý den,
 předkládám Vám cenovou nabídku na sestavu boxů na kočárky s mechanickým bezpečnostním zámekem (H1DS4).
 Akce: Relax Centrum Orlová var. D

BOXY NA KOČÁRKY H1DS4 S MECHANICKÝM BEZPEČNOSTNÍM ZÁMKEM

Sestava obsahuje:

- 4 boxy H1DS4 – kapacita 4 kočárky
- rošty místo kolejnic
- spojovací materiál

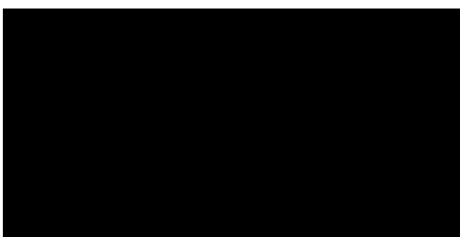
Označení dodávky	Množství	J.cena	Sleva	Cena %DPH	DPH	Kč Celkem
HORIZONT 1D SAFE 4	1 ks	248 396,00		248 396,00 21%	52 163,16	300 559,16
DOPRAVA MONTÁŽNÍKŮ	400 km	10,00		4 000,00 21%	840,00	4 840,00
CENA ZA ČAS NA CESTĚ	12 hod	250,00		3 000,00 21%	630,00	3 630,00
DOPRAVA BOXŮ	400 km	30,00		12 000,00 21%	2 520,00	14 520,00
MANIPULACE - BB	1 ks	990,00		990,00 21%	207,90	1 197,90
MONTÁŽNÍ PRÁCE	4 ks	990,00		3 960,00 21%	831,60	4 791,60
Příslušenství:						
ROŠT MÍSTO KOLEJNIC	4	4 000,00		16 000,00 21%	3 360,00	19 360,00
Součet položek				288 346,00	60 552,68	348 898,68
Zaokrouhlení						0,34
CELKEM K ÚHRADĚ						348 899,00

Položky uvedené v kalkulaci s nulovým počtem ks nejsou započteny do celkové ceny.

Nabídka neobsahuje terénní úpravy ani přípravu podloží.

Termín dodání 8-10 týdnů od podpisu smlouvy a zaplacení zálohy.

Děkujeme za Vaši poptávku. Věříme, že výše uvedená cenová nabídka Vám bude vyhovovat.



 Vyhledání parc

 Základní

 Orto

